

CZ

Ohřivač kojeneckých lahvi 100 % mobilní

Návod k použití gelového obalu

- **Ohřívání láhve nebo skleničky dětské stravy**
1. Několikrát stlačte a promněte sedou kapsli. Tekutý obsah se začne zahřívát a tuhnout. Pokud nedojde k žádné reakci, protřepte obal a znovu stlačte sedou kapsli.
- 2. Obal můžete lehce mnout, aby se teplota šířila rovnoměrně.
- 3. Gelový obal umístíte do termoizolačního pouzdra a vložíte dovnitř kojeneckou lahvi. Zkontrolujete, zda je láhev celá v gelovém obalu a zatáhnete za šňůrku. Během několika minut (cca 12 minut pro láhev o

obsahu 240 ml a cca 20 minut pro skleničku dětské stravy) je pokrm teplý a má požadovanou teplotu. Pro standardní velikost lahve použijte patenty, které slouží k jejímu uzavření v obalu.

- **Uchování lahve nebo dětské stravy v teple**
Vložte gelový obal do termoizolačního obalu a dovnitř umístíte lahve nebo skleničku. Zatáhnete za šňůrku, kterou utáhnete obal okolo ohříváné lahve nebo skleničky. Obsah zůstane několik minut teplý.

Pro opakované použití

- **Rychlý a praktický způsob**
1. Vložte obal s gelovou náplní do elektrického sterilizátoru (nepoužívejte sterilizátor pro funkci v mikrovlnné troubě).
- 2. Postupujte podle pokynů vašeho elektrického sterilizátoru.
- 3. Po ukončení sterilizace vyjměte gelový obal. Pokud není obsah zcela tekutý, ponechte obal ve sterilizátoru déle.

Obal musí být celý ponořen. Dbejte, aby se obal nepřichytil na dno nádoby (hrnce). Podle potřeby obal ve vodě obračte dřevěnou vařečkou každých 5 minut. Náplň obalu se musí změnit v čirou tekutinu. Zkontrolujte, zda v obalu nezůstaly mléčné bílé krystalky. Pokud ano, ponechte obal ještě ve vařící vodě.

• Klasický způsob

1. Uvedte do varu vodu v dostatečně velké nádobě (o průměru minimálně 20 cm).
2. Gelový obal vložte do vody na 20 minut.

Upozornění

- Nepropichujte.
- Nevkládejte do mikrovlnné trouby a nepoužívejte sterilizátor pro funkci v mikrovlnné troubě.
- Nepoužívejte k aktivování gelového ohřivače lahvi indukční plotěnku elektrického vařiče (nebezpečí roztavení obalu).
- Nevkládejte do varné konvice.
- Nepokládejte na horké předměty.
- Plastový obal je spojen svary. Nesnažte se jej rozložit.

Vždy zkontrolujte teplotu podávaného pokrmu.

Odpovídá bezpečnostním předpisům

GR

Θερμαντήρας μπιμπερό 100 % αυτοτελής

Οδηγίες χρήσεως για τον αυτοτελή θερμαντήρα μπιμπερό σας

- **Θέρμανση μπιμπερό και βάζων**
1. Συστρέψετε την γκριζα κάψουλα μερικές φορές μέχρι να ζεσταθεί και να στερεοποιηθεί το υγρό. Αν δεν έχετε κανένα αποτέλεσμα, κουνήστε το περιβάλυμα και συστρέψετε ξανά την κάψουλα.
- 2. Μαλάξτε ελαφρά το περιβάλυμα για να εξασφαλίσετε την καλύτερη κατανομή της θερμοκρασίας.
- 3. Τοποθετήστε το περιβάλυμα και ύστερα το μπιμπερό μέσα στο ισοθερμικό κάλυμμα και προσέξτε το περιβάλυμα να περιτυλίξει καλά το μπιμπερό, ύστερα τραβήξτε το κορδόνι. Σε μερικά λεπτά (+ ή - 12 λεπτά για ένα

μπιμπερό 240 χιλιοστολίτρων και + ή - 20 λεπτά για ένα βάζακι) το γέυμα είναι ζεστό και στην κατάλληλη θερμοκρασία. Για ένα μπιμπερό με κανονικό λαιμό, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά-σούστες για να περιτυλίξετε καλά το μπιμπερό.

- **Κρατείστε ζεστό το μπιμπερό ή το βάζακι**
Τοποθετήστε το περιβάλυμα και ύστερα το μπιμπερό ή το βάζακι μέσα στο ισοθερμικό κάλυμμα και προσέξτε το περιβάλυμα να το περιτυλίξει καλά, ύστερα τραβήξτε το κορδόνι. Το μπιμπερό θα παραμείνει ζεστό για μερικά λεπτά.

Επανεργοποίηση

- **Πρακτική και γρήγορη μέθοδος**
1. Τοποθετήστε το περιβάλυμα στον ηλεκτρικό σας αποστειρωτή (μην βάλτε σε αποστειρωτή μικροκυμάτων).
- 2. Ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο του αποστειρωτή σας.
- 3. Στο τέλος της αποστείρωσης βγάλτε τη θήκη. Αν το υγρό δεν είναι εντελώς ρευστό, επαναλάβετε τη διαδικασία.
- **Κλασική μέθοδος**
1. Βράστε νερό σε μια μεγάλη κατσαρόλα (διάμετρος τουλάχιστον 20 εκατοστόμετρα).
- 2. Ρίξτε και βουτήξτε εντελώς το περιβάλυμα

για 20 λεπτά. Προσέξτε το περιβάλυμα να μην ακουμπάει στον πυθμένα της κατσαρόλας. Εάν χρειαστεί, γυρίστε το περιβάλυμα κάθε 5 λεπτά με ξύλινο κουτάλι. Το περιεχόμενο του περιβαλύματος πρέπει να ζεσταίνεται ρευστό και τελείως ξεκάθαρο. Προσέξτε να μην υπάρχει πλέον ίχνη λευκών στερεών κρυστάλλων μέσα. Αν όχι, αφήστε περισσότερα το περιβάλυμα μέσα στο βραστό νερό.

3. Σβήστε τη φωτιά και αφήστε το νερό να κρυσώσει πριν να βγάλετε το περιβάλυμα.
4. Αφήστε το περιβάλυμα να κρυσώσει εντελώς πριν να το χρησιμοποιήσετε ξανά.

Προσοχή

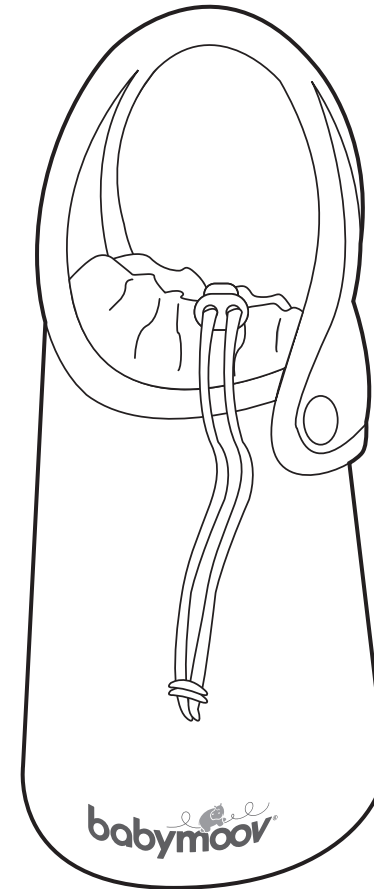
- Να μην τρυπηθεί.
- Μην τον χρησιμοποιείτε σε φούρνο μικροκυμάτων ή σε αποστειρωτή μικροκυμάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε επαγωγικό πεδίο μαγειρέματος για την επανεργοποίηση του αυτοτελή θερμαντήρα μπιμπερό (κίνδυνος
- λιώσιμου του περιβαλύματος).
- Μην βράζετε σε χύτρα.
- Μην τοποθετείτε σε ξερή και ζεστή επιφάνεια.
- Το πλαστικό περιβάλυμα είναι συλλογόμενο. Δεν πρέπει να ξετυλιχτεί.

Πάντα να ελέγχετε τη θερμοκρασία της τροφής πριν ταισέτε το μωρό σας.

Αυτό το προϊόν είναι σύμφωνο στους κανόνες ασφάλειας

0+

babymoov
with mums



Chauffe-Biberon 100 % autonome

Notice d'utilisation • Instructions for use • Benutzungsanleitung
Gebruikshandleiding • Instrucciones de uso • Instruções de uso
Istruzioni per l'uso • Návod k použití • Οδηγίες χρήσης

Babymoov
Parc Industriel des Gravanches
16, rue Jacqueline Aurioi
63051 Clermont-Ferrand cedex 2 - France
www.babymoov.com

Hotline (only for France):

04 73 28 37 37



Bon de garantie à vie (à renvoyer dans les 15 jours suivant l'achat)

- Oui, je souhaite garantir à vie mon produit Babymoov et je vous joins une copie de mon ticket de caisse (OBLIGATOIRE). Sans cela, nous ne pourrions garantir à vie votre achat.
- Oui, je souhaite recevoir la Moovletter, lettre d'information électronique sur les nouveautés et la société Babymoov. Merci de bien remplir votre adresse e-mail.

Nom des parents : Prénoms des parents :

Adresse :

Code postal : Ville :

N° de téléphone : E-mail :

Prénoms de vos enfants :

Dates de naissance :

Nom du produit acheté :

Référence : N° de code barre :

Date de l'achat : Lieu de l'achat :

Notre opinion sur la qualité du produit : Mauvaise 1 2 3 4 5 très bonne

Combien de produits Babymoov avez-vous déjà acheté ?

1 2 3 4 5 6 7 8 autre :

Avez-vous des commentaires sur ce produit ?

.....

Avez-vous une idée d'un produit génial à créer pour bébé ?

.....

.....

Garantie à vie*

* Garantie à vie. Cette garantie est soumise à conditions. Valable en France. Liste des autres pays concernés, activation et renseignements en ligne à l'adresse suivante :
www.service-babymoov.com

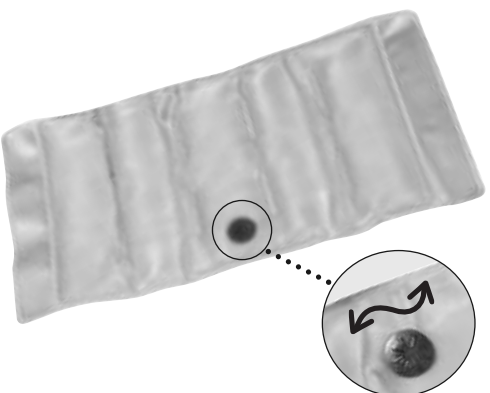
* sous réserve d'une utilisation conforme à la notice. La garantie à vie ne couvre pas les détériorations dues à une utilisation anormale, le textile, les consommables (sucettes, ampoules...), la sérigraphie, l'usure normale de certains éléments comme le plastique, le roulement...

• Nous vous rappelons que vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données qui vous concernent (art. 34 de la loi "Informatique et Libertés" du 6 janvier 1978). Pour exercer ce droit, adressez-vous à Babymoov - Parc Industriel des Gravanches - 16, rue Jacqueline Aurioi - 63051 Clermont-Ferrand cedex 2.

• Les informations qui vous concernent sont destinées à Babymoov. Nous pouvons être amenés à les transmettre à des tiers (partenaires commerciaux, etc.). Le souhaitez-vous ? Oui Non

A002101-Manual-Artwork-01

Photographies non contractuelles



EN

Travel bottle warmer

How to use your travel bottle warmer?

- **Heating a bottle or jar**
1. Twist the grey capsule several times until the liquid heats and solidifies. If no reactions occurs, shake the warmer and twist the capsule again.
2. Massage the warmer gently to ensure even heat distribution.
3. Place the envelope and then the bottle in the isothermic cover while making sure the envelope surrounds it well and pull on the string. In a few minutes (approx. 12 minutes for a 240 ml bottle and approx. 20 minutes for a jar) the meal is warm and at the right temperature. For a standard neck baby bottle, use the pressures to surround the bottle well.
- **Keeping the bottle or jar hot**
Place the envelope and then the bottle or the small jar in the isothermic cover while making sure the envelope surrounds it well and pull on the string.

How to reactivate it?

- **Quick and handy method**
1. Place the warmer in your electrical sterilizer (do not place in a microwave sterilizer).
2. Follow the instructions of your sterilizer.
3. When the sterilization is over, take out the warmer. If the liquid is not entirely fluid, repeat the operation.
- **Conventional method**
1. Boil water in a big saucepan (minimum 20 cm in diameter).
2. Plunge and completely submerge the warmer for 20 minutes. Make sure that the warmer does not stick to the bottom of the

Attention!

- Do not pierce
 - Do not use in a microwave oven and in a microwave sterilizer.
 - Do not use an induction hob to reactivate the travel bottle warmer (risk of the warmer melting).
 - Do not boil in a kettle.
 - Do not place on a hot, dry surface.
 - The plastic warmer is sealed. It must not be undone.
- Always check the temperature of the food before giving it to your child.**

Meets safety requirements

FR

Chauffe-biberon 100 % autonome

Comment utiliser votre chauffe-biberon autonome ?

- **Chauffer le biberon ou le petit pot**
1. Tordre la capsule grise plusieurs fois jusqu'à ce que le liquide chauffe et se solidifie. Si aucune réaction ne se produit, agiter l'enveloppe et retordre la capsule.
2. Masser légèrement l'enveloppe pour assurer une répartition optimale de la chaleur.
3. Placer l'enveloppe puis le biberon dans la housse isotherme en s'assurant que l'enveloppe entoure bien le biberon et tirer sur la ficelle. En quelques minutes (+ ou - 12 minutes pour un biberon de 240 ml et + ou - 20 minutes pour un petit pot) le repas est chaud et à la bonne température. Pour un biberon col standard, utiliser les pressions afin de bien entourer le biberon.
- **Garder le biberon ou le petit pot au chaud**
Placer l'enveloppe puis le biberon ou le petit pot dans la housse isotherme en s'assurant que l'enveloppe l'entoure bien et tirer sur la ficelle. Le biberon restera chaud pendant quelques minutes.

Comment le réactiver ?

- **Méthode pratique et rapide**
1. Placer l'enveloppe dans votre stérilisateur électrique (ne pas mettre dans un stérilisateur micro-ondes).
2. Suivre les instructions inscrites dans la notice de votre stérilisateur.
3. Lorsque votre stérilisation est terminée, retirer la pochette. Si le liquide n'est pas entièrement fluide, répéter l'opération.
- **Méthode classique**
1. Faire bouillir de l'eau dans une grande casserole (20 cm de diamètre minimum).
2. Plonger et immerger entièrement l'enveloppe pendant 20 min. Veiller à ce que l'enveloppe ne colle pas au fond de la casserole. Retourner si nécessaire l'enveloppe toutes les 5 minutes avec une cuillère en bois. Le contenu de l'enveloppe doit redevenir liquide et parfaitement clair. Veiller à ce qu'il n'y ait plus aucune trace de cristaux solides blancs à l'intérieur. Sinon, laisser encore l'enveloppe immerger dans l'eau bouillante.
3. Éteindre le feu et laisser l'eau refroidir avant de retirer l'enveloppe.
4. Laisser refroidir complètement l'enveloppe avant de la réutiliser.

Attention !

- Ne pas perforer.
 - Ne pas utiliser dans un micro-ondes et dans un stérilisateur micro-ondes.
 - Ne pas utiliser une plaque à induction pour réactiver le chauffe-biberon autonome (risque de fonte de l'enveloppe).
 - Ne pas mettre à bouillir dans une bouilloire.
 - Ne pas déposer sur une surface sèche et chaude.
 - L'enveloppe plastique est soudée. Elle ne doit pas être dépliée.
- Toujours vérifier la température de la nourriture avant de la donner à bébé.**

Conforme aux exigences de sécurité

DE

Voll selbsttätiger Fläschchenwärmer

Wie ist der selbsttätige Fläschchenwärmer zu benutzen?

- **Fläschchen oder Töpfchen wärmen**
1. Die graue Kapsel mehrfach verdrehen, bis die Flüssigkeit sich erwärmt und fest wird. Wenn keine Reaktion zu beobachten ist, die Hülle schütteln und die Kapsel erneut verdrehen.
2. Die Hülle leicht massieren, um eine optimale Verteilung der Wärme zu gewährleisten.
3. Hülle und Fläschchen in den isolierenden Bezug einführen, prüfen, dass die Hülle das Fläschchen gut umschließt und Fäden ziehen. Die Mahlzeit ist innerhalb weniger Minuten (circa 12 Minuten für ein 240 ml-Fläschchen und circa 20 Minuten für ein Töpfchen) warm und auf der richtigen Temperatur. Bei Fläschchen mit Standard-Flaschenshals mittels der Druckbefestigungen dafür sorgen, dass das Fläschchen ganz eingehüllt ist.
- **Fläschchen oder Töpfchen warmhalten**
Hülle und Fläschchen oder Gläschen in den isolierenden Bezug einführen, prüfen, dass die Hülle das Fläschchen/Gläschen gut umschließt und Fäden ziehen.

Reaktivieren des Fläschchenwärmers

- **Praktische und einfache Methode**
1. Die Hülle in den Elektrosterilisator stellen (nicht in einem Mikrowellensterilisator).
2. Die Hinweise der Anleitung Ihres Sterilisators beachten.
3. Nach Abschluss der Sterilisation, den Beutel herausnehmen. Wenn die Flüssigkeit nicht vollständig flüssig ist, den Vorgang wiederholen.
- **Herkömmliche Methode**
1. Wasser in einem großen Topf (Mindestdurchmesser 20 cm) zum Kochen bringen.
2. Die Hülle 20 Minuten lang komplett eintauchen. Darauf achten, dass die Hülle nicht auf dem Topfboden anhaftet. Die Hülle falls notwendig mit einem Holzlöffel alle 5 Minuten umdrehen. Der Inhalt der Hülle muss wieder flüssig und absolut klar bleiben. Ansonsten die Hülle noch ein wenig länger in kochendes Wasser lassen.
3. Das Kochplättchen ausstellen und das Wasser vor dem Herausnehmen der Hülle abkühlen lassen.
4. Die Hülle vor dem erneuten Einsatz komplett abkühlen lassen.

Achtung

- Nicht durchstechen.
 - Nicht in der Mikrowelle oder einem Mikrowellensterilisator verwenden.
 - Kein Induktionsfeld zur Reaktivierung des selbsttätigen Fläschchenwärmers verwenden (Gefahr des Schmelzens der Hülle).
 - Nicht in einem Wasserkocher zum Kochen bringen.
 - Nicht auf eine trockene, heiße Oberfläche stellen.
 - Die Plastikhülle ist geschweißt. Sie darf nicht auseinandergeplatzt werden.
- Vor dem Füttern von Baby immer die Temperatur der Nahrungsmittel kontrollieren.**

Entspricht den Sicherheitsanforderungen

NL

100 % autonome flessenwarmer

Gebruik van de autonome flessenwarmer

- **Opwarmen van de fles of het potje**
1. Meerdere malen aan de grijze dop draaien totdat de vloeistof warm en vast wordt. Als er niets gebeurt, het omhulsel schudden en de dop opnieuw draaien.
2. Het omhulsel zacht masseren zodat de warmte regelmatig verspreid wordt.
3. Plaats het omhulsel, en vervolgens de zuigfles in de isotherm hoes plaatsen, controleer dat het omhulsel goed om de zuigfles zit, en aan het koord trekken. In enkele minuten (+ of - 12 minuten voor een zuigfles van 240 ml en + of - 20 minuten voor een potje) is de babymaaltijd warm en op de juiste temperatuur. Voor een zuigfles met standaard hals moet u de drukkers gebruiken opdat de hoes goed om de zuigfles sluit.
- **Fles of potje warm houden**
Het omhulsel, en vervolgens de zuigfles of het potje in de isotherm hoes plaatsen, controleer dan het omhulsel goed zit, en aan het koord trekken.

Opnieuw in gebruik stellen?

- **Praktische en snelle manier**
1. Het omhulsel in uw elektrische sterilisator plaatsen (niet in een sterilisator voor de magnetron oven).
2. De instructies gegeven in de handleiding van de sterilisator opvolgen.
3. Als het steriliseren klaar is, de zak eruit halen. Als de vloeistof nog niet helemaal vloeibaar is, de handling een keertje herhalen.
- **Klassieke manier**
1. Water in een grote pan aan de kook brengen (op zijn minst met een diameter van 20 cm).
2. Het omhulsel 20 minuten lang helemaal in het water onderdompelen. Erop letten dat het niet tegen de bodem van de pan aan gaat plakken. Zo nodig het omhulsel om de 5 minuten omdraaien met een houten lepel. De inhoud van het omhulsel moet helemaal vloeibaar en helder zijn geworden. Zoniet, het omhulsel langer in het kokende water laten liggen.
3. De pit uitzetten en het water laten afkoelen voordat men het omhulsel eruit haalt.
4. Het omhulsel helemaal laten afkoelen voordat men het opnieuw gaat gebruiken.

Attention !

- Geen gaatjes in maken.
 - Niet gebruiken in de magnetron oven of een magnetron sterilisator.
 - Geen inductie kookplaat gebruiken om de autonome flessenwarmer opnieuw in gebruik te stellen (het omhulsel zou kunnen smelten).
 - Niet aan de kook brengen in een fluitketel.
 - Niet neerleggen op een droge en warme oppervlakte.
 - Het plastic omhulsel is aan elkaar gelast, mag niet uitgevouwen worden.
- Altijd de temperatuur van de fles of het potje controleren voordat u de baby gaat voeden.**

In overeenstemming met de veiligheidsnormen

ES

Calientiberones autónomo 100 % autónomo

¿Cómo se utiliza el calentiberones autónomo?

- **Calentar el biberón o el potito**
1. Tuerza la cápsula gris varias veces hasta que el líquido se caliente y se solidifique. Si no se produce ninguna reacción, agite la funda y tuerza la cápsula.
2. Fricione suavemente la funda para que el calor se reparta de manera uniforme.
3. Colocar la envoltura y después el biberón en la funda isotérmica asegurándose de que la envoltura rodee bien el biberón, luego tirar de la cuerda. En pocos minutos (+ o - 12 minutos para un biberón de 240 ml y + o - 20 minutos para un potito) la comida estará caliente y a la temperatura adecuada. Para un biberón de cuello estándar, utilizar los automáticos para rodear bien el biberón.
- **Mantener el biberón o el potito caliente**
Colocar la envoltura y seguidamente el biberón o el potito en la funda isotérmica asegurándose de que la envoltura rodee bien el biberón, luego tirar de la cuerda.

¿Cómo reactivarlo?

- **Método práctico y rápido**
1. Coloque la funda en su esterilizador eléctrico (no la meta en un esterilizador microondas).
2. Siga las instrucciones que aparecen en el manual de su esterilizador.
3. Cuando haya finalizado la esterilización, retire la bolsa. Si el líquido no resulta totalmente fluido, repita la operación.
- **Método tradicional**
1. Ponga agua a hervir en un cazo grande (como mínimo 20 cm de diámetro).
2. Sumerja totalmente la funda en el agua durante 20 minutos. Procure que la funda no se pegue al fondo del cazo. Si es necesario, de la vuelta a la funda cada 5 minutos con una cuchara de madera. El contenido de la funda debe volverse líquido y totalmente claro. Procure que no quede ningún resto de cristales sólidos blancos en el interior. Si es así, vuelva a sumergir la funda en el agua hirviendo durante un rato más.
3. Apague el fuego y deje que se enfríe un poco el agua antes de retirar la funda.
4. Deje que la funda se enfríe totalmente antes de volverla a utilizar.

Cuidado

- No perforar.
 - No utilizar en un microondas ni en un esterilizador microondas.
 - No utilice una placa de inducción para reactivar el calentiberones autónomo (la funda podría derretirse).
 - No poner a hervir en un hervidor.
 - No colocar sobre una superficie seca y caliente.
 - La funda de plástico está soldada. No debe desplegarse.
- Debe comprarse siempre la temperatura de los alimentos antes de dárselos al bebé.**

Conforme a las exigencias de seguridad

PT

Aquecedor para biberões 100 % autónomo

Como utilizar o seu aquecedor autónomo para biberões?

- **Aquecer o biberão ou o boião**
1. Rode a cápsula cinzenta várias vezes até o líquido aquecer e solidificar. Se não houver reacção, agite o saco térmico e rode a cápsula.
2. Massageie ligeiramente o saco térmico para a distribuição perfeita do calor.
3. Colocar o saco e o biberão dentro da bolsa térmica certificando-se de que o saco rodeia correctamente o biberão e apertar o cordão. Ao fim de alguns minutos (+ ou - 12 minutos para um biberão de 240 ml e + ou - 20 minutos para um boião), a refeição fica quente à temperatura adequada. Para um biberão com gargalo normal, utilizar as molas de pressão para um envolvimento total.
- **Mantenha o biberão ou o boião no calor**
Colocar o saco e o biberão ou o boião dentro da bolsa térmica certificando-se de que estejam correctamente inseridos e apertar o cordão.

Como reactivá-lo?

- **Método práctico e rápido**
1. Coloque o saco térmico no esterilizador eléctrico (não o coloque num esterilizador de microondas).
2. Siga as instruções do folheto do esterilizador.
3. Logo que a esterilização termine, retire a bolsa. Se o líquido não estiver totalmente fluido, repita a operação.
- **Método clássico**
1. Ferva água numa panela grande (com 20 cm de diâmetro, pelo menos).
2. Mergulhe completamente o saco térmico durante 20 minutos. O saco térmico não deve ficar aderente ao fundo da panela. Se necessário, rode o saco térmico a intervalos de 5 minutos com uma colher de madeira. O conteúdo do saco térmico deve ficar líquido e completamente transparente. Assure-se de que já não há vestígios de cristais sólidos brancos no interior. Caso contrário, mantenha o saco térmico mergulhado na água a ferver.
3. Desligue e deixe a água arrefecer antes de retirar o saco térmico.
4. Deixe que o saco térmico arrefeça completamente antes de voltar a utilizá-lo.

Atenção

- Não fure.
 - Não o utilize num microondas nem num esterilizador de microondas.
 - Não utilize uma placa de indução para reactivar o aquecedor autónomo de biberões (risco de fusão do saco térmico).
 - Não o ponha a ferver numa chaleira.
 - Não o coloque numa superfície seca e quente.
 - O saco térmico plástico é soldado. Não deve ser desdobrado e aberto.
- Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de os dar ao bebé.**

Conforme às exigências de segurança

IT

Scalda-biberon 100 % autonomo

Come utilizzare lo scalda-biberon autonomo

- **Scaldare un biberon o un vasetto**
1. Torcere la capsula grigia più volte fino a far scaldare e solidificare il liquido. Se non si ottiene alcuna reazione, agitare la busta e torcere di nuovo la capsula.
2. Frizionare leggermente la busta per assicurare una ripartizione ottimale del calore.
3. Mettere l'involucro e il biberon nella fodera isotermica verificando che l'involucro avvolga bene il biberon e tirare la cordicella. Dopo qualche minuto (circa 12 minuti per un biberon da 240 ml e circa 20 minuti per un vasetto) il pasto è caldo e alla giusta temperatura. Per un biberon dal collo standard, utilizzare le pressioni prima di avvolgere il biberon.
- **Tenere il biberon o il vasetto in caldo**
Mettere l'involucro e il biberon o il vasetto nella fodera isotermica verificando che l'involucro l'avvolga bene e tirare la cordicella.

Come riattivarlo

- **Método práctico e rápido**
1. Inserire la busta nello sterilizzatore elettrico (non usare uno sterilizzatore a microonde).
2. Seguire le istruzioni riportate nel manuale d'uso dello sterilizzatore.
3. Una volta terminata la sterilizzazione, togliere la busta. Se il liquido non è completamente fluido, ripetere l'operazione.
- **Método classico**
1. Far bollire l'acqua in una casseruola di grandi dimensioni (almeno 20 cm di diametro).
2. Immergerci completamente la busta e lasciarla in acqua per 20 min. Fare attenzione a che la busta non si attacchi al fondo della casseruola. Se necessario, girare la busta ogni 5 minuti con un cucchiaio di legno. Il contenuto della busta deve ritornare liquido e perfettamente chiaro. Verificare che non ci sia più alcuna traccia di cristalli bianchi solidi all'interno. In caso contrario, lasciare ancora la busta immersa nell'acqua bollente.
3. Spegnere il fuoco e lasciar raffreddare l'acqua prima di ritirare la busta.
4. Lasciar raffreddare completamente la busta prima di riutilizzarla.

Attenzione

- Non perforare.
 - Non utilizzare nel microonde e/o in uno sterilizzatore a microonde.
 - Non utilizzare una piastra a induzione per riattivare lo scalda-biberon autonomo (rischio di fusione della busta).
 - Non mettere a bollire in un bollitore.
 - Non appoggiare su una superficie calda e asciutta.
 - La busta di plastica è saldata: non deve quindi essere aperta.
- Verificare sempre la temperatura degli alimenti prima di darli al bambino.**

Conforme alle esigenze di sicurezza